

AVISO PÚBLICO A LOS VOTANTES DEL CONDADO DE UNION

SE CELEBRARÁ UNA ELECCIÓN PRIMARIA EL 4 DE JUNIO DE 2013 DE 6:00 A.M. A 8:00 P.M. PARA LA NOMINACIÓN DE CANDIDATOS PARA LA ELECCIÓN GENERAL. MIEMBROS DEL COMITÉ DEMÓCRATA DEL CONDADO, PARA VER CUÁL ES SU LUGAR DE VOTACIÓN CORRESPONDIENTE COMUNIQUESE CON EL CONSEJO DE ELECCIONES AL 908-527-4123, A LA OFICINA DE SU SECRETARIO MUNICIPAL O VISITE ESTA PÁGINA WEB <https://voter.njsvrs.com/PublicAccess/jsp/PollPlace/PollPlaceSearch.jsp>

LOS CARGOS PÚBLICOS QUE SE DEBEN OCUPAR SE INDICAN A CONTINUACIÓN:

- UN (1) GOBERNADOR (TÉRMINO DE 4 AÑOS)
- UN (1) SENADOR DEL ESTADO, 20°, 21, Y 22° DISTRITOS LEGISLATIVOS (TÉRMINO DE 4 AÑOS)
- DOS (2) ASAMBLEAS GENERALES 20°, 21, Y 22° DISTRITOS LEGISLATIVOS (TÉRMINO DE 2 AÑOS)
- UN (1) SHERIFF (TÉRMINO DE 3 AÑOS)
- TRES (3) MIEMBROS DEL CONSEJO DE PROPIETARIOS ABSOLUTOS SELECCIONADOS (TÉRMINO DE 3 AÑOS)
- TRES (3) MIEMBROS DEMÓCRATAS VARONES DEL COMITÉ DEL ESTADO (TÉRMINO DE 4 AÑOS)
- TRES (3) MIEMBROS DEMÓCRATAS MUJERES DEL COMITÉ DEL ESTADO (TÉRMINO DE 4 AÑOS)
- UN (1) MIEMBRO DEMÓCRATA VARÓN DEL COMITÉ DEL ESTADO (TÉRMINO DE 4 AÑOS)
- UN (1) MIEMBRO DEMÓCRATA MUJER DEL COMITÉ DEL ESTADO (TÉRMINO DE 4 AÑOS)

ADICIONALMENTE, SE ELEGIRÁ A LOS CANDIDATOS PARA LOS SIGUIENTES CARGOS MUNICIPALES:

- BERKELEY HEIGHTS:** 2 MIEMBROS DEL CONCEJO MUNICIPAL (TÉRMINO DE 3 AÑOS)
- CLARK:** NO HAY CANDIDATOS LOCALES
- CRANFORD:** 2 MIEMBROS DEL COMITÉ MUNICIPAL (TÉRMINO DE 3 AÑOS)
- ELIZABETH:** 1 CONCEJAL DEL PRIMER DISTRITO (TÉRMINO NO VENCIDO)
- FANWOOD:** 2 CONCEJALES (TÉRMINO DE 3 AÑOS)
- GARWOOD:** 2 CONCEJALES (TÉRMINO DE 3 AÑOS)
- HILLSIDE:** NO HAY CANDIDATOS LOCALES
- KENILWORTH:** 2 CONCEJALES (TÉRMINO DE 3 AÑOS)
- LINDEN:** 1 CONCEJAL PARA EL 2°, 3°, 5°, Y 7° DISTRITOS (TÉRMINO DE 3 AÑOS)
- MOUNTAINSIDE:** 2 CONCEJALES (TÉRMINO DE 3 AÑOS)
- NEW PROVIDENCE** 2 CONCEJALES (TÉRMINO DE 3 AÑOS)
- PLAINFIELD:** 1 ALCALDE (TÉRMINO DE 4 AÑOS)
1 CONCEJAL DEL CUARTO DISTRITO (TÉRMINO DE 4 AÑOS)
- RAHWAY:** NO HAY CANDIDATOS LOCALES
- ROSELLE:** 1 CONCEJAL DE DISTRITO GENERAL (TÉRMINO DE TRES AÑOS)
1 CONCEJAL PARA EL 4° DISTRITO (TÉRMINO DE 3 AÑOS)
- ROSELLE PARK:** 1 CONCEJAL PARA EL 3° Y 4° DISTRITOS (TÉRMINO DE 3 AÑOS)
- SCOTCH PLAINS:** 1 CONCEJAL DEL MUNICIPIO (TÉRMINO NO VENCIDO)
- SPRINGFIELD:** 2 MIEMBROS DEL COMITÉ MUNICIPAL (TÉRMINO DE 3 AÑOS)
- SUMMIT:** 1 CONCEJAL DE DISTRITO GENERAL (TÉRMINO DE 2 AÑOS)
1 CONCEJAL PARA EL 1° Y 2° DISTRITOS (TÉRMINO DE 3 AÑOS)
- UNION:** 2 MIEMBROS DEL COMITÉ DEL MUNICIPIO (TÉRMINO DE 3 AÑOS)
- WESTFIELD:** 1 ALCALDE (TÉRMINO DE 4 AÑOS)
1 CONCEJAL 1°, 2° Y 3° DISTRITOS
- WINFIELD:** 1 MIEMBRO DEL COMITÉ MUNICIPAL (TÉRMINO DE 3 AÑOS)

LOS LUGARES DE VOTACIÓN SON:

- BERKELEY HEIGHTS
DISTRITO 1
ESCUELA WILLIAM WOODRUFF BRIARWOOD DRIVE WEST**

- BERKELEY HEIGHTS
DISTRITO 2
EDIFICIO MUNICIPAL DE BERKELEY HEIGHTS 29 PARK AVENUE**

- BERKELEY HEIGHTS
DISTRITO 3
EDIFICIO MUNICIPAL DE BERKELEY HEIGHTS 29 PARK AVENUE**

- BERKELEY HEIGHTS
DISTRITO 4
ESCUELA INTERMEDIA COLUMBIA 345 PLAINFIELD AVENUE**

- BERKELEY HEIGHTS
DISTRITO 5
CENTRO PARA LA NIÑEZ TEMPRANA-ESCUELA HAMILTON
(Antiguamente Escuela Westlake) 651 MOUNTAIN AVENUE**

- BERKELEY HEIGHTS
DISTRITO 6
ESTACION DE BOMBEROS DE BERKELEY HEIGHTS
411 HAMILTON AVENUE (Entrada Trasera, Sala de Conferencias)**

- BERKELEY HEIGHTS
DISTRITO 7
EDIFICIO-ESCUADRON VOLUNTARIO DE RESCATE 378 SNYDER AVENUE**

(Pasa a la página 11)

Peruvian for Progress Juramentan Nueva Directiva

La asociación peruano-americana, Peruvians for Progress, Inc., grupo cívico social peruano sin fines de lucro para promulgar su herencia y cultura y proteger los derechos de la comunidad peruana en la ciudad de Elizabeth, y el condado de Union, juramentó a su nueva directiva, el pasado viernes, 10 de mayo, en los salones de juntas de la Junta



de Comisionados (Freeholders) del Condado de Union, en dicha ciudad. En la foto de la derecha aparece el señor Al Faella, administrador del Condado de Union; Ezzio Bustamante, Orlando Gálvez, presidente; Zoila Terrones, del Comité Juvenil, Jorge Terrones y Jorge Castañón. (Fotos LA VOZ/Jay Davis).

**Diga
Lo Lei En
LA VOZ**

www.lavoznj.com



Miembros de la nueva directiva momentos antes de la juramentación: Jorge Castañón, Guillermo Fuentes, Javier Carlos, Ezzio Bustamante, Pablo Flores, Orlando Gálvez, presidente; María Teresa Bazán, Humberto Bazán, Luis Palomino, José Antonio Villalba, Zoila Terrones y Jorge Terrones. (Fotos LA VOZ/Jay Davis).

Más ahorro. Sin drama.

Para ahorrar no hay necesidad de actuar ni de rogar.

En State Farm® te damos todos los descuentos que te corresponden para que ahorres en tu póliza de auto.

Como un buen vecino State Farm está ahí.®

MEJORA TU ESTADO™. LLÁMANOS HOY AL 1-800-STATE-FARM O VISÍTANOS ONLINE.

statefarm.com®

State Farm™

Las pólizas, formularios y notificaciones de State Farm® están escritos en inglés.
State Farm Mutual Automobile Insurance Company, State Farm Indemnity Company, State Farm Fire and Casualty Company,
State Farm General Insurance Company, Bloomington, IL

1204015